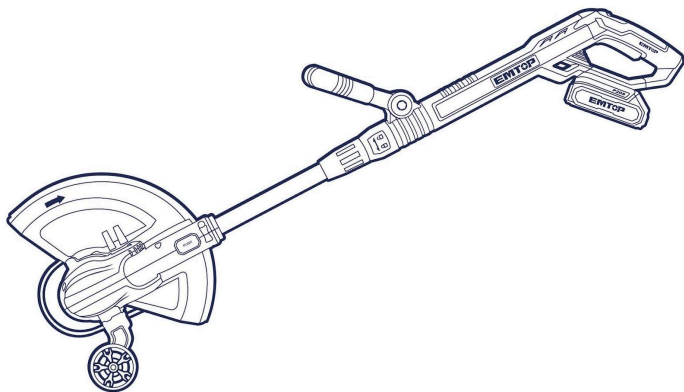


EMTOP

www.emtop.com

Акумуляторний тример для трави



SCAN FOR VIDEO

ELGT20328, ELGT20328xy, ULGT20328xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



PRODUCT
MANUAL

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі попередження про небезпеку, інструкції, ілюстрації та специфікації, що додаються до цього електроінструменту. *Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.*

Збережіть усі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін «електричний інструмент» у попередженнях стосується вашого електричного інструменту, що працює від мережі (з кабелем), або електричного інструменту, що працює від акумулятора (бездротовий).

1) Безпека на робочому місці

- A. **Тримайте робоче місце в чистоті та добре освітленому.** *Захаращені або темні ділянки призводять до нещасних випадків.*
- B. **Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.** *Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або пари.*
- C. **Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі під час роботи з електроінструментом.** *Відволікання може призвести до втрати контролю.*

2) Електрична безпека

- A. **Штепсельні вилки електроінструменту повинні відповідати розетці.** *Ні в якому разі не змінюйте вилку. Не використовуйте перехідні вилки із заземленими електроінструментами. Немодифіковані штепсельні вилки та відповідні розетки зменшать ризик ураження електричним струмом.*

- B.** Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. *Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.*
- C.** Не залишайте електроінструменти під дощем або в умовах підвищеної вологості. *Потрапляння води всередину електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом.*
- D.** Не використовуйте шнур не за призначенням. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, витягування або відключення електроінструменту від мережі. Тримайте шнур подалі від тепла, масла, гострих країв або рухомих частин. *Пошкоджені або заплутані шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.*
- E.** Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на вулиці. *Використання шнура, придатного для використання на вулиці, зменшує ризик ураження електричним струмом.*
- F.** Якщо неможливо уникнути роботи з електроінструментом у вологому місці, використовуйте джерело живлення, захищене пристроєм захисного відключення (RCD). *Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.*

3) Особиста безпека

- A.** Будьте уважні, стежте за тим, що ви робите, і керуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електричний інструмент, якщо ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. *Мить неувважності під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.*
- B.** Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри. *Захисні засоби, такі як пилозахисна маска, нековзне захисне взуття, захисний шолом або засоби захисту органів слуху, що*

використовуються у відповідних умовах, зменшують ризик травмування.

- C. **Запобігайте ненавмисному запуску.** Переконайтеся, що перемикач знаходиться у вимкненому положенні, перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, піднімати або переносити. *Перенесення електроінструментів, тримаючи палець на вимикачі, або увімкнення електроінструментів із увімкненим вимикачем може призвести до нещасних випадків.*
- D. **Перед увімкненням електроінструменту видаліть усі регульовальні або гайкові ключі.** *Гайковий ключ, що залишився прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до травм.*
- E. **Не перетягуйтеся.** Завжди зберігайте правильну опору та рівновагу. *Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях.*
- F. **Одягайтеся правильно.** Не носіть вільний одяг або прикраси. *Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі частини.*
- G. **Якщо передбачені пристрої для підключення пиловідсмоктувальних та пилозбірних установок, переконайтеся, що вони підключені та правильно використовуються.** *Використання пиловловлювача може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.*
- H. **Не дозволяйте знайомству, отриманому в результаті частого використання інструментів, дозволити вам стати самовдоволеним і ігнорувати принципи безпеки інструментів.** *Необережні дії можуть спричинити серйозні травми за частки секунди.*

4) Використання та догляд за електроінструментом

- A. **Не перевантажуйте електроінструмент силою.** Використовуйте відповідний електроінструмент для вашого застосування.

Правильно підібраний електроінструмент виконає роботу краще та безпечніше за швидкості, для якої він був розроблений.

- B. Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його.** *Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і повинен бути відремонтований.*
- C. Від'єднайте штепсельну вилку від джерела живлення та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо вона знімна, з електроінструменту, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати аксесуари або зберігати електроінструмент.** *Такі профілактичні заходи безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.*
- D. Зберігайте вимкнені електроінструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, працювати з електроінструментом.** *Електричні інструменти є небезпечними в руках некваліфікованих користувачів.*
- E. Доглядайте за електроінструментами та приладдям.** *Перевірте наявність зміщення або заїдання рухомих частин, поломки деталей та будь-яких інших умов, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Багато нещасних випадків стаються через поганий догляд за електроінструментами.*
- F. Тримайте ріжучі інструменти гострими та чистими.** *Правильно доглянуті ріжучі інструменти з гострими ріжучими кромками рідше заїдають і ними легше керувати.*
- G. Використовуйте електроінструмент, приладдя та насадки тощо відповідно до цієї інструкції, враховуючи умови роботи та роботу, яку потрібно виконати.** *Використання електроінструменту не за*

призначенням може призвести до небезпечної ситуації.

- Н. Тримайте ручки та поверхні захоплення сухими, чистими та вільними від масла та жиру.** *Слизькі рукоятки та поверхні для захоплення не дозволяють безпечно працювати з інструментом та контролювати його в несподіваних ситуаціях.*

5) Використання та догляд за акумуляторним інструментом

- A. Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником.** *Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може створити ризик пожежі в разі використання з іншим акумулятором.*
- B. Використовуйте електроінструменти лише зі спеціально призначеними акумуляторними батареями.** *Використання будь-яких інших акумуляторних блоків може створити ризик травм і пожежі.*
- C. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть утворити з'єднання від однієї клеми до іншої.** *Коротке замикання клем акумулятора може призвести до опіків або пожежі.*
- D. У неправильних умовах рідина може витікати з акумулятора, уникайте контакту.** *Якщо випадково стався контакт, промийте водою. При попаданні рідини в очі додатково слід звернутися за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.*
- E. Не використовуйте пошкоджену або модифіковану акумуляторну батарею або інструмент.** *Пошкоджені або модифіковані батареї можуть поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або ризику травмування.*
- F. Не піддавайте акумуляторну батарею або інструмент впливу вогню**

або надмірної температури. Вплив вогню або температури вище 130°C може призвести до вибуху.

- G. Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумулятор або інструмент за межами температурного діапазону, зазначеного в інструкції. Неправильне заряджання або заряджання при температурах, що виходять за межі зазначеного діапазону, може пошкодити акумулятор і збільшити ризик пожежі.

6) Сервіс

- A. Доручіть обслуговування електроінструменту кваліфікованому спеціалісту з ремонту, використовуючи лише ідентичні запасні частини. Це забезпечить безпеку електроінструменту.
- B. Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумуляторні блоки. Обслуговування акумуляторних блоків повинно виконуватися тільки виробником або авторизованими постачальниками послуг

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ АКУМУЛЯТОРНОГО ІНСТРУМЕНТУ

Збережіть ці інструкції.

⚠ ОБЕРЕЖНІСТЬ

Використовуйте лише оригінальні акумулятори. Використання неоригінальних батарей або змінених батарей може призвести до вибуху батареї, що спричинить пожежу, травми та пошкодження. Це також призведе до втрати гарантії на інструмент, а заряджені та темні ділянки призведуть до нещасних випадків.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- 1) Не розбирайте, не відкривайте та не подрібнюйте вторинні елементи або батареї.
- 2) Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці. Використання

батареї дітьми слід контролювати. Особливо зберігайте маленькі батарейки в недоступному для маленьких дітей місці.

- 3) **Негайно зверніться за медичною допомогою, якщо було проковтнуто елемент або батарею.**
- 4) **Не піддавайте елементи або батареї впливу тепла або вогню.**
Уникайте зберігання під прямими сонячними променями.
- 5) **Не допускайте короткого замикання елемента або акумулятора.** *Не зберігайте елементи батарей випадково в коробці або ящику, де вони можуть замикатися один на одного або бути замиканими іншими металевими предметами.*
- 6) **Не виймайте елемент або батарею з оригінальної упаковки, доки це не буде потрібно для використання.**
- 7) **Не піддавайте елементи або батареї механічним ударам.**
- 8) **У разі витоку клітини не допускайте потрапляння рідини на шкіру або в очі.** *Якщо був здійснений контакт, промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться за медичною допомогою.*
- 9) **Не використовуйте будь-які зарядні пристрої, крім тих, що спеціально передбачені для використання з обладнанням.**
- 10) **Зверніть увагу на позначки плюс (+) і мінус (-) на елементі, акумуляторі та обладнанні та забезпечте правильне використання.**
- 11) **Не використовуйте будь-які елементи або батареї, не призначені для використання з обладнанням.**
- 12) **Не змішуйте в пристрої клітинки різного виробництва, місткості, розміру або типу.**
- 13) **Завжди купуйте акумулятор, рекомендований виробником пристрою для обладнання.**
- 14) **Тримайте елементи та батареї чистими та сухими.**
- 15) **Протріть елемент або клеми акумулятора чистою сухою тканиною, якщо вони забруднюються.**

- 16) Вторинні елементи та батареї потрібно зарядити перед використанням. *Завжди використовуйте правильний зарядний пристрій і зверніться до інструкцій виробника або інструкції до обладнання, щоб отримати належні інструкції щодо заряджання.*
- 17) Не залишайте акумулятор на тривалому заряді, коли він не використовується.
- 18) Після тривалих періодів зберігання може знадобитися заряджати та розряджати елементи або батареї кілька разів для досягнення максимальної продуктивності.
- 19) Збережіть оригінальну літературу про продукт для подальшого використання.
- 20) Використовуйте елемент або батарею тільки в за призначенням.
- 21) Якщо можливо, виймайте акумулятор з обладнання, коли воно не використовується.
- 22) Утилізуйте належним чином.

Поради щодо підтримки максимального часу автономної роботи

- 1) Зарядіть акумуляторний картридж. *Завжди зупиняйте роботу інструменту та заряджайте акумуляторний картридж, коли помічаєте, що потужність інструменту зменшується.*
- 2) Ніколи не заряджайте повністю заряджений акумуляторний картридж. *Перезаряд скорочує термін служби акумулятора.*
- 3) Заряджайте акумуляторний картридж при кімнатній температурі при 10°C-40°C (50°F-104°F). *Дайте гарячому акумуляторному картриджу охолонути, перш ніж заряджати його.*
- 4) Заряджайте акумуляторний картридж, якщо ви не використовуєте його протягом тривалого періоду (більше шести місяців).

Важливі інструкції з безпеки для акумуляторного картриджа

1. **Перед використанням акумуляторного картриджа прочитайте всі інструкції та попереджувальні позначки на зарядному пристрої, акумуляторі та) виробі, що використовує акумулятор.**
2. **Не розбирайте акумуляторний картридж.**
3. **Якщо час роботи став надмірно коротшим, негайно припиніть роботу.** *Це може призвести до ризику перегріву, можливих опіків і навіть вибуху.*
4. **Якщо електроліт потрапив в очі, промийте їх чистою водою і негайно зверніться за медичною допомогою.** *Це може призвести до втрати зору.*
5. **Не допускайте короткого замикання акумуляторного картриджа:**
 - a. *Не торкайтеся клем будь-яким струмопровідним матеріалом.*
 - b. *Уникайте зберігання акумуляторного картриджа в контейнері з іншими металевими предметами, такими як цвяхи, монети тощо.*
 - c. *Не піддавайте акумуляторний картридж впливу води або дощу.*
 - d. *Коротке замикання акумулятора може стати причиною великого протікання струму, перегріву, можливих опіків і навіть поломки.*
6. **Не зберігайте інструмент та акумуляторний картридж у місцях, де температура може досягати або перевищувати 50°C (122°F).**
7. **Не спалюйте акумуляторний картридж, навіть якщо він сильно пошкоджений або повністю зношений.** *Акумуляторний картридж може вибухнути під час пожежі.*
8. **Будьте обережні, щоб не впустити та не вдарити акумулятор.**
9. **Не використовуйте пошкоджену батарею.**
10. **Дотримуйтесь місцевих правил щодо утилізації акумулятора.**

Система захисту інструменту / акумулятора

Інструмент оснащений системою захисту інструменту/акумулятора. Ця

система автоматично відключає живлення двигуна, щоб продовжити термін служби інструменту та акумулятора. Інструмент автоматично зупиниться під час роботи, якщо інструмент або акумулятор поміщені в одну з наступних умов:

Захист від перевантаження

Коли акумулятор працює таким чином, що він споживає аномально високий струм, інструмент автоматично зупиняється без будь-якої індикації. У цій ситуації вимкніть інструмент і припиніть застосування, яке спричинило перевантаження інструменту. Потім увімкніть інструмент, щоб перезапустити.

Захист від перегріву

Коли інструмент/акумулятор перегрівається, інструмент автоматично зупиняється. У цій ситуації дайте інструменту/акумулятору охолонути, перш ніж знову вмикати інструмент.

Транспорт

Акумулятори відповідають усім застосовним правилам транспортування, передбаченим галузевими та законодавчими стандартами (для отримання додаткової інформації зверніться до виробника).

Транспортування акумуляторів може призвести до пожежі, якщо клеми акумулятора ненавмисно контактуватимуть із струмопровідними матеріалами. Під час транспортування акумуляторів переконайтеся, що клеми акумулятора захищені та добре ізольовані від матеріалів, які можуть контактувати з ними та спричинити коротке замикання.

Інформація, наведена в цьому розділі посібника, надана з добрими намірами та вважається точною на момент створення документа. Однак жодна гарантія, явна чи неявна, не надається. Покупець несе відповідальність за те, щоб його діяльність відповідала чинним нормам.

Захист навколишнього середовища

Роздільний збір. Цей виріб не можна викидати зі звичайними побутовими відходами.

Якщо одного разу ви виявите, що ваш виріб потребує заміни, або якщо він вам більше не знадобиться, не викидайте його разом із побутовими відходами. Зробіть цей продукт доступним для окремого збору.

Роздільний збір використаних продуктів та упаковки дозволяє переробляти матеріали та використовувати знову. Повторне використання перероблених матеріалів допомагає запобігти забрудненню навколишнього середовища та знижує попит на сировину.

Місцеві нормативні акти можуть передбачати роздільний збір електричних виробів із домашнього господарства, на муніципальних сміттєзвалищах або роздрібним продавцем під час придбання нового виробу.

Акумуляторна батарея

Цей акумулятор із тривалим терміном служби необхідно заряджати, якщо він не виробляє достатньої потужності під час завдань, які раніше легко виконувалися. Після закінчення технічного терміну служби викиньте його з належною турботою про навколишнє середовище:

- Повністю розрядіть акумулятор, а потім вийміть його з інструменту.
- Літій-іонні елементи підлягають вторинній переробці. Віднесіть їх до свого дилера або на місцеву станцію переробки. Зібрані акумуляторні батареї будуть перероблені або утилізовані належним чином.

СИМВОЛИ В ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

	Перед використанням прочитайте інструкцію з експлуатації.
	Відповідність CE.
	Попередження про безпеку. Будь ласка, використовуйте лише аксесуари, які підтримує виробник.
	Одягніть захисні окуляри, засоби захисту органів слуху та пилозахисну маску.
	Оператор машини повинен стежити за тим, щоб під час роботи жодні люди або тварини не наближалися ближче, ніж на 15 метрів (50 футів)
	Відпрацьовані електричні вироби не можна викидати разом із побутовими відходами. Будь ласка, переробляйте там, де є приміщення. Зверніться до місцевих органів влади або роздрібного продавця, щоб отримати поради щодо переробки.
	Небезпека: остерігайтеся кинутих предметів.
	Тримайте сторонніх подалі.
	Не піддавайте впливу дощу.
	Постійний струм.

	Викиди шуму в навколишнє середовище відповідно до Директиви Європейського Співтовариства Рівень випромінювання машини вказано в розділі «Технічні дані» та на етикетці.
	Цей виріб необхідно здати на зберігання на відповідне підприємство з переробки (стосується лише Європи)
	Відмовостійкий трансформатор
	Використовуйте та зберігайте зарядний пристрій лише в приміщенні.
	Подвійна ізоляція для додаткового захисту.

ДОДАТКОВЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ця машина під час роботи створює електромагнітне поле. Це поле може за певних обставин заважати активним або пасивним медичним імплантатам. Щоб зменшити ризик серйозних травм або смертельних наслідків, ми рекомендуємо особам з медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед використанням цього пристрою.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ніколи не дозволяйте дітям користуватися або перебувати поблизу машини. Оскільки машину легко запустити, діти можуть запустити її, якщо їх не тримати під повним наглядом. Це може означати ризик

серйозних травм. Тому від'єднуйте акумулятор, коли машина не перебуває під пильним наглядом.

Засоби індивідуального захисту

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Прислухайтесь до попереджувальних сигналів або криків, коли ви носите засоби захисту органів слуху. Завжди знімайте засоби захисту слуху, як тільки двигун зупиняється.

⚠ ВАЖЛИВО!

Пример для трави може бути небезпечним при неправильному або необережному використанні та може спричинити серйозні або смертельні травми оператору чи іншим особам. Надзвичайно важливо, щоб ви прочитали та зрозуміли зміст цієї інструкції з експлуатації.

1. Одягайтеся правильно. Одяг, що носиться, повинен бути функціональним і відповідним, тобто щільно прилягати, але не створювати перешкод. Не носіть прикраси та одяг, який може заплутатися в кущах або чагарниках. Носіть захисне покриття для волосся, щоб утримувати довге волосся.
2. Щоб уникнути травм голови, очей, рук або ніг, а також захистити слух, під час роботи з обладнанням необхідно використовувати наступні захисні засоби та захисний одяг.
3. Завжди надягайте шолом там, де є ризик падіння предметів. Захисний шолом слід регулярно перевіряти на наявність пошкоджень і замінювати не пізніше ніж через 5 років. Використовуйте лише схвалені захисні шоломи.
4. Візор шолома (або як варіант захисних окулярів) захищає обличчя від уламків і каменів, що розлітаються. Під час роботи з обладнанням завжди надягайте захисні окуляри, або козирок для запобігання травм очей.

5. Носіть відповідні засоби захисту від шуму, щоб уникнути погіршення слуху (навушники, беруші тощо).
6. Робочий спецодяг захищає від каменів і сміття, що розлітаються. Настійно рекомендується, щоб користувач був одягнений в робочий спецодяг.
7. Спеціальні рукавички з товстої шкіри є частиною призначеної екіпіровки і повинні завжди надягатися під час роботи екіпіровки.
8. Під час використання спорядження завжди надягайте міцне взуття з нековзною підшвою. Це захищає від травм і забезпечує хорошу опору.
9. Носіть одяг з міцної тканини і уникайте вільного одягу, який може зачепитися за гілки та гілки. Завжди надягайте важкі довгі штани. Не надягайте прикраси, шорти, босоніжки і не ходіть босоніж. Закріпіть волосся так, щоб воно було вище рівня плечей.

Безпека в електромережі та акумуляторі

1. Уникайте небезпечного середовища. Не використовуйте обладнання в damp або вологих місцях і не піддавайте його впливу дощу. Потраплення води всередину обладнання збільшить ризик ураження електричним струмом.
2. Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником. Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може створити ризик пожежі в разі використання з іншим акумулятором.
3. Використовуйте електроінструменти лише зі спеціально призначеними акумуляторними батареями. Використання будь-яких інших акумуляторних блоків може створити ризик травм і пожежі.
4. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть утворити з'єднання від однієї клеми до іншої. З'єднання клем акумулятора разом може призвести до

опіків або пожежі.

5. При неправильних умовах рідина може витікати з акумулятора, уникайте контакту. Якщо випадково стався контакт, промийте водою. При попаданні рідини в очі додатково слід звернутися за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.
6. Не кидайте батарею у вогонь. Клітка може вибухнути. Зверніться до місцевих кодів щодо можливих спеціальних інструкцій щодо утилізації.
7. Не відкривайте та не з'їдайте батарею. Електроліт, що виділяється, є корозійним і може пошкодити очі або шкіру. Він може бути токсичним при ковтанні.
8. Не допускайте короткого замикання акумуляторного картриджа:
 - a. Не торкайтеся клем будь-яким струмопровідним матеріалом.
 - b. Уникайте зберігання акумуляторного картриджа в контейнері з іншими металевими предметами, такими як цвяхи, монети тощо.
 - c. Не піддавайте акумуляторний картридж впливу води або дощу. Коротке замикання акумулятора може стати причиною великого протікання струму, перегріву, можливих опіків і навіть поломки

Зберегти ці інструкції

Поради щодо підтримки максимального часу автономної роботи.

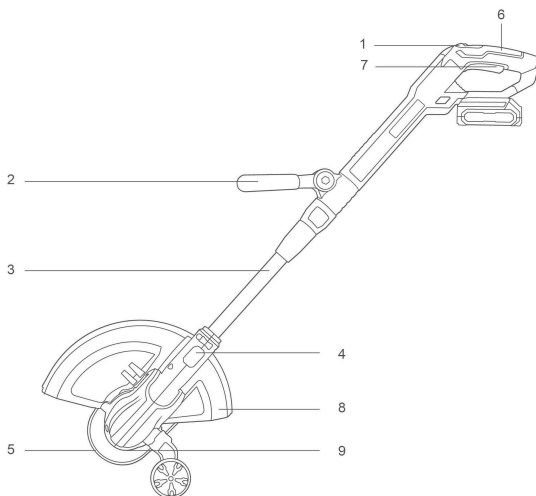
1. Зарядіть акумуляторний картридж до повного розрядження. Завжди зупиняйте роботу інструменту та заряджайте акумуляторний картридж, коли помічаєте, що потужність інструменту зменшується.
2. Ніколи не заряджайте повністю заряджений акумуляторний картридж. Перезаряд скорочує термін служби акумулятора.
3. Заряджайте акумуляторний картридж при кімнатній температурі 5°C-40°C (41°F-104°F). Дайте гарячому акумуляторному картриджу охолонути, перш ніж заряджати його.

4. Якщо акумуляторний картридж не використовується, вийміть його з інструменту або зарядного пристрою.
5. **Заряджайте акумуляторний картридж, якщо ви не використовуєте його протягом тривалого періоду (більше шести місяців).**

ВИКОРИСТАННЯ

Акумуляторний тример для трави призначений тільки для підстригання трави та бур'янів. Його не слід використовувати для будь-яких інших цілей, таких як стрижка живоплоту, оскільки це може призвести до травм.

СПЕЦИФІКАЦІЯ



Компоненти

- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1. Кнопка блокування вимкнення | 6. Задня рукоятка |
| 2. Регульована передня ручка | 7. Тригерний вимикач |
| 3. Телескопічний зчеплеч штанги | 8. Захист від трави |
| 4. Кнопка зсуву кромки | 9. Головка тримера |
| 5. Квітковий охоронець | |

Технічні характеристики

Номер моделі	ELGT20328 ELGT20328xy ULGT20328xy
Напруги	20 В
Тип двигуна	ПМДК
Швидкість холостого ходу	8200 об/хв
Діаметр різання	300 мм (12 дюймів)
Діаметр лінії.	1,6 мм (скручений)
Довжина лінії	5 хв

Номер моделі ПРИМІТКА: **x** (порожній, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); **y** (порожній, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

Рівні звуку

Рівень звукового тиску, виміряний відповідно до EN60335-1 та EN50636-2-91, дБ(A): 76,1 K=3

Рівень звукової потужності, виміряний за ISO22868, дБ(A): 92,8 K=3

Гарантований рівень звукової потужності, дБ(A): 96

Рівні вібрації

Рівень вібрації на рукоятках, виміряний відповідно до ISO 22867, м/с² передніх/задніх ручок.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Використовуйте для цього електроінструменту лише оригінальну

батарей та зарядний пристрій, як показано нижче:

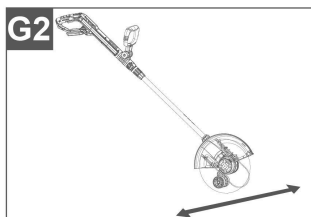
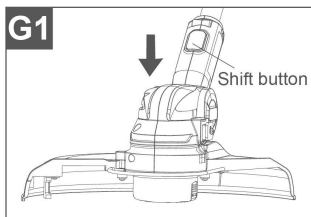
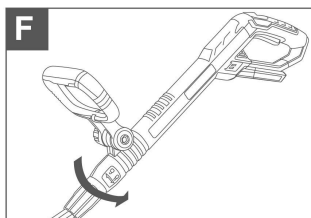
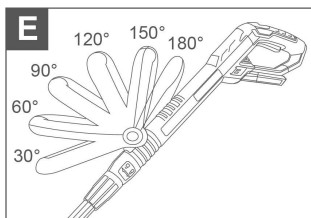
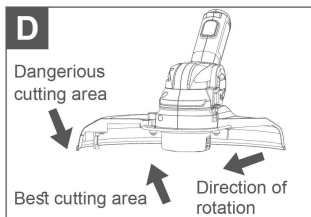
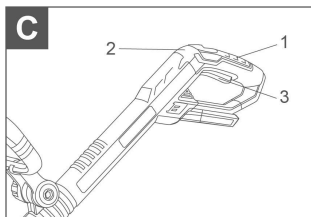
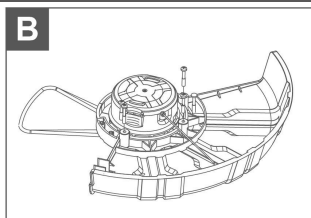
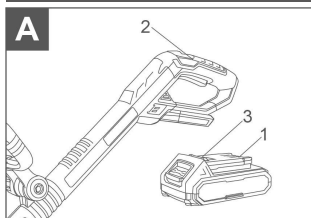
Продукт	Акумуляторна батарея		
Номер моделі	Тип	Номінальна напруга	Номінальна потужність
ЕВРК2001 ЕВРК2001ху	Літій-іонні	18,5 В постійного струму, 20 В Макс	2,0 Аг
ЕВРК2002 ЕВРК2002ху			4,0 Аг
ЕВРК2003 ЕВРК2003ху			5.0 Аг

Номер моделі ПРИМІТКА: х (порожній, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,Е,S,A,M); у (порожній, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,Е,S,A,M)

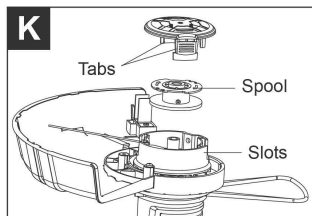
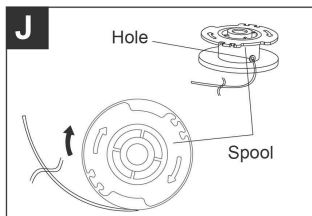
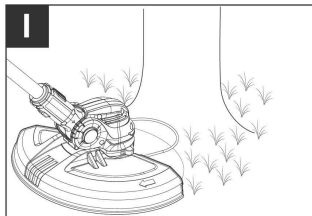
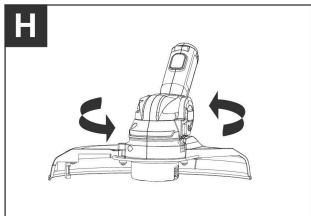
Продукт	Зарядний пристрій для акумуляторної батареї			
Номер моделі	Вхідна потужність	Вхідна напруга	Вихідна номінальна напруга	Номінальний струм на виході
ЕFCR20200 ЕFCR20200ху	50 Вт	220-240В ~50/60 Гц	20 В постійного струму	2А
ULFCR20200 ULFCR20200ху		110-120В ~50/60 Гц		
ЕFCR20411 ЕFCR20411ху ЕFCR20403 ЕFCR20403ху	105 Вт	220-240В ~50/60 Гц	21 В постійного струму	4А
ULFCR20411 Код ULFCR20411ху ULFCR20403 Код ULFCR20403ху		110-120В ~50/60 Гц		

Номер моделі ПРИМІТКА: х (порожній, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,Е,S,A,M); у (порожній, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,Е,S,A,M)

ІЛЮСТРАЦІЯ ОПЕРАЦІЙ



ІЛЮСТРАЦІЯ ОПЕРАЦІЙ



ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Знайте свій тример для трави

Безпечне використання цього продукту вимагає розуміння інформації на інструменті та в цьому посібнику з експлуатації, а також знання проекту, який ви намагаєтеся виконати. Перед використанням цього виробу ознайомтеся з усіма особливостями експлуатації та правилами безпеки.

Квітковий охоронець

Легко монтується захисний кожух для квітів захищає квіти від зрізання.

Передня рукоятка

Тример для трави оснащений вузлом передньої ручки для зручності роботи та запобігання втрати контролю.

Кнопка перемикання тримера / крайки

Натисніть цю кнопку та поверніть головку на 180°, щоб налаштувати інструмент між тримером і кромкорізом.

Телескопічна стріла

Тример для трави можна регулювати в різних точках висунання для зручності використання.

Тригерний вимикач

Курок перемикача, розташований під задньою рукояткою, і кнопка блокування вимкнення, розташована за додатковою рукояткою, повинні бути натиснуті одночасно, щоб забезпечити обертання леза.

Інструкція по збірці

Батарея

ВАЖЛИВО!

Акумуляторна батарея не заряджається під час її придбання. Перш ніж використовувати живопліт для першого разу, помістіть акумуляторну батарею в зарядний пристрій і зарядіть. Обов'язково прочитайте всі заходи безпеки та дотримуйтесь інструкцій у розділі «Зарядний пристрій».

Щоб вийняти акумулятор (див. Малюнок А):

1. Посуньте кнопку фіксатора на акумуляторній батареї вниз (3) і утримуйте.
2. Міцно візьміться за рукоятку спускового гачка (2). Витягнути акумуляторну батарею з ручки.

ПРИМІТКА:

Акумуляторна батарея щільно прилягає до ручки, щоб запобігти випадковому зсуванню. Для зняття може знадобитися сильне потягування.

Щоб встановити батарею (див. Малюнок А):

1. Вирівняйте язичок (1) акумуляторної батареї з порожниною в корпусі ручки.
2. Міцно візьміться за рукоятку спускового гачка (2).
3. Вставте акумуляторну батарею в ручку, доки фіксатор не зафіксується на місці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Дотримуйтесь цих інструкцій, щоб уникнути травм і зменшити ризик ураження електричним струмом або пожежі

- Негайно замініть акумулятор або зарядний пристрій, якщо корпус акумулятора або шнур зарядного пристрою пошкоджено.
- Переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні “OFF”, перш ніж вставляти або виймати акумуляторну батарею.
- Переконайтеся, що акумуляторну батарею вийнято, а перемикач знаходиться в положенні “OFF”, перш ніж перевіряти, регулювати або виконувати технічне обслуговування будь-якої частини тримера.
- Прочитайте, зрозумійте та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в розділі під назвою «Процедура заряджання».

Розпакування

- Цей виріб вимагає складання.
- Обережно вийміть виріб та будь-які аксесуари з коробки. Переконайтеся, що всі предмети, перераховані в пакувальному листі, включені.
- Уважно огляньте виріб, щоб переконатися, що під час транспортування не сталося поломок або пошкоджень.
- Не викидайте пакувальний матеріал, доки ви уважно не оглянете та не переконаєтесь, що задовільно експлуатуєте виріб.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Якщо будь-які деталі пошкоджені або відсутні, не використовуйте цей виріб до заміни деталей.

Недотримання цього попередження може призвести до серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не використовуйте інструмент без правильно встановленого захисного кожуха.

Кріплення захисного кожуха для трави (див. Малюнок В)

Для утримання захисної кришки в зазначеному положенні слід використовувати три гвинти.

Кріплення передньої ручки

Запуск/зупинка тримера (див. малюнок С)

Тример для трави має один перемикач, елементи керування та кнопку блокування “OFF”, які використовуються разом для запобігання випадковому запуску або травмам.

1. Покладіть одну руку на рукоятку спускового гачка (1). Покладіть іншу руку на регульовану передню ручку.
2. Натисніть кнопку блокування-вимкнення (2) і утримуйте.
3. Натисніть пусковий вимикач (3). Тример для трави ввімкнеться.
4. Відпустіть кнопку блокування-вимкнення. Тример для трави залишатиметься увімкненим доти, доки ручка спускового гачка, тригерний вимикач натиснуті в положенні.
5. Тример для трави зупиниться, якщо ви відпустите ручку спускового гачка.

Дотримуйтесь цих порад під час використання тримера для трави:

- Тримайте тример правою рукою за задню ручку, а лівою рукою за передню ручку.

- Міцно тримайтеся обома руками під час роботи
- Тример слід тримати в зручному положенні так, щоб задня рукоятка була приблизно на висоті стегна.
- Високу траву зрізайте зверху вниз. Це запобіжить намотуванню трави навколо корпусу валу та головки трави

Якщо трава обвивається навколо головки трави:

- Зупиніть тример.
- Вийміть акумулятор.
- Видаліть траву.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Завжди тримайте тример для трави подалі від корпусу, зберігаючи відстань між корпусом і тримером для трави. Будь-який контакт із ріжучою головкою тримера для трави під час роботи може призвести до серйозних травм.

Просування волосіні

ПРИМІТКА:

Тример оснащений головкою з автоматичною подачею. Удар по голові, щоб спробувати просунути волосінь, призведе до пошкодження тримера та анулювання гарантії.

- Коли тример працює, відпустіть курок перемикача.
- Зачекайте дві секунди та натисніть курок перемикача.

ПРИМІТКА"

Трава буде простягатися приблизно на 1/4 дюйма. з кожною зупинкою та пуском перемикача спрацьовуйте до тих пір, поки трава не досягне довжини леза дефлектора трави.

- Відновити обрізку

Просування волосіні вручну

Вийміть батарею, а потім натисніть кнопку фіксатора котушки, потягуючи за волосінь, щоб вручну просунути волосінь.

Відрізане лезо

Цей тример оснащений відрізним лезом на захисному кожуху для трави. Для найкращого підстригання трави просувайтеся, доки вона не буде підстрижена до довжини відрізним лезом. Просувайте траву щоразу, коли чуєте, що двигун працює швидше, ніж зазвичай, або коли ефективність підстригання знижується. Це збереже найкращу продуктивність і збереже траву достатньо довгою для належного просування.

Ріжучі наконечники (див. Малюнок D)

- Тримайте тример нахиленим до ділянки, що ріжеться. Це найкраща ділянка для різання.
- Тример для трави ріже при проходженні пристрою зліва направо. Це дозволить уникнути викидання сміття в оператора. Уникайте різання в небезпечній зоні, показаній на малюнку 8

Використовуйте кінчик трави, щоб зробити стрижку. Не застосовуйте силу до нескошеної трави.

- Огорожі з дроту та штахетника спричиняють додатковий знос, навіть поломку. Кам'яні та цегляні стіни, бордюри та дерево можуть швидко зношувати ріжучі елементи.
- Уникайте дерев і чагарників. Кора дерев, дерев'яна ліпнина, сайдинг і стовпи огорожі можуть бути легко пошкоджені ріжучими елементами.

Відрегулюйте передню рукоятку (див. Малюнок E)

Кут нахилу передньої рукоятки можна регулювати вгору в 2 ступені від 30° (прямий) до 90°, а вниз в 3 ступені від 90° до 150°. Тому є 5 можливих робочих положень.

Відрегулюйте довжину валу (див. Малюнок F)

Послабте з'єднувач (обертайте за годинниковою стрілкою) і розтягніть рукоятку на потрібну довжину, а потім затягніть муфту (обертайте проти годинникової стрілки).

Окантовка (див. Малюнок G)

Вийміть акумулятор. Візьміться за передню ручку та натисніть кнопку перемикач передач і за годинниковою стрілкою поверніть головку тримера на 90°, а потім зафіксуйте головку тримера.

Робота з захисним кожухом для квітів (див. малюнок H-I)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Головка тримера може продовжувати короткочасно обертатися після вимкнення тримера зі струнами. Зачекайте, поки головка тримера повністю зупиниться, перш ніж регулювати захисний кожух для квітів. Не регулюйте його ногою.

Захисний кожух для квітів може обмежити діапазон різання лінії різання та зменшити ризик пошкодження обертової лінії різання.

Заміна волосіні тримера (див. малюнок J)

- Вийміть акумулятор.
- Зніміть катушку з головки трави.

 ПРИМІТКИ: Видаліть всю стару волосінь тримера, що залишилася на катушці.

Використовуйте лише нейлонову волосінь діаметром 1.6 мм. Використовуйте оригінальну змінну волосінь виробника для тримерів для трави для найкращої продуктивності.

- Вставте новий нейлоновий шнур в отвір у катушці, а потім намотайте шнурок навколо катушки в напрямку, як показано стрілками на катушці.

Після перекриття волосіні тримера має бути не менше 6 дюймів. між намотаною волосінню і зовнішнім краєм катушки.

- Подавайте траву через люверси, щоб вона виходила з корпусу.
- Замініть пластиковий фіксатор, катушку та фіксатор катушки.
- Знову встановіть фіксатор катушки, натиснувши на язички в пази та натиснувши вниз, доки фіксатор катушки не зафіксується на місці.

Заміна золотника (див. малюнок К)

- Вийміть акумулятор.
- Вставте язички збоку фіксатора катушки.
- Потягніть фіксатор катушки вгору, щоб зняти.
- Зніміть катушку.
- Щоб встановити нову катушку, переконайтеся, що волосінь тримера зафіксована в отворах навпроти на новій катушці.
- Встановіть нову катушку так, щоб волосінь тримера та прорізи збігалися з люверсами в голівці для трави. Протягніть волосінь тримера в люверси.
- Потягніть волосінь тримера, що тягнеться від головки для трави, щоб трава вивільнилася з отворів у катушці.
- Знову встановіть фіксатор катушки, натиснувши на язички в пази та натиснувши вниз, доки фіксатор катушки не зафіксується на місці.

Зберігання тримера

- Відкрийте телескопічний з'єднувач штанги та встановіть його на найкоротше налаштування.
- Очистіть тример від усіх сторонніх предметів.
- Зберігають його в місці, недоступному для дітей.

- Тримайте подалі від корозійних речовин, таких як садові хімікати та солі проти обмерзання.

Обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Під час обслуговування використовуйте лише ідентичні запасні частини. Використання будь-яких інших деталей може створити небезпеку або призвести до пошкодження виробу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед оглядом, чищенням або обслуговуванням пристрою зупиніть двигун, зачекайте, поки всі рухомі частини зупиняться, і вийміть акумулятор. Недотримання цих інструкцій може призвести до серйозних травм або пошкодження майна.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Завжди надягайте захисні окуляри або захисні окуляри з бічними щитками, які відповідають стандарту ANSI Z87.1 у США або EN166 у країнах ЄС, під час роботи електроінструменту або під час видування пилу. Якщо робота проходить через пил, також надягайте протипилову маску.

Загальне технічне обслуговування

Уникайте використання розчинників під час чищення пластикових деталей. Більшість пластмас сприйнятливі до пошкоджень різними типами комерційних розчинників і можуть бути пошкоджені їх використанням. Використовуйте чисті ганчірки для видалення бруду, пилу, масла, жиру тощо.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ні в якому разі не допускайте контакту розривних рідин, бензину, продуктів на нафтовій основі, проникаючих масел тощо з пластиковими деталями. Хімічні речовини можуть пошкодити, послабити або зруйнувати пластик, що може призвести до серйозних травм. Періодично очищайте всі сторонні предмети з вентиляційних отворів головки тримера. Часто можна зробити ремонт, описаний тут. Для інших ремонтних робіт зверніться до авторизованого сервісного центру для обслуговування тримера.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА НЕСПРАВНОСТІ

Виправлення неполадок

Проблема	Можлива причина	Рішення
Волосінь трави не просувається вперед під час використання головки автоматичної подачі:	1. Трав'яна волосінь зварюється між собою. 2. Недостатня кількість волосіні для трави на катушці. 3. Волосінь для трави зношується занадто коротко. 4. Волосінь для трави заплуталася на катушці.	1. Змастити силіконовим спреєм. 2. Встановіть більше волосіні для трави. Зверніться до розділу «Заміна трав'яної волосіні» раніше в цьому посібнику. 3. Потягніть волосінь для трави, по черзі натискаючи та відпускаючи фіксатор катушки. 4. Зніміть волосінь для трави з катушки та трави. Заміна раніше в цьому посібнику.
Волосінь обертається навколо корпусу приводного валу та головки трави.	Підстригання високої трав'яної волосіні на рівні землі	Зріжте високу трав'яну волосінь зверху вниз, щоб запобігти обгортанню.

Двигун не запускається при натисканні на курок перемикача	Акумулятор не надійно захищений. Акумулятор не заряджений.	Щоб закріпити акумуляторну батарею, переконайтеся, що засувки у верхній частині акумуляторної батареї зафіксовані на місці. Заряджайте акумулятор відповідно до інструкцій, що додаються до вашої моделі.
--	---	--

EMTOP

www.emtop.com

MADE IN CHINA 0124.E03

TOGROUP TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LTD

No. 688 Songlu Road, Wuzhong District,
Suzhou City, China

   EMTOP International

